



MAN Truck & Bus Danmark A/S

Generelle vilkår og betingelser for salg og levering af fabriksnye erhvervskøretøjer og enhver enhed heri såvel som salg og levering af MAN Genuine Parts, MAN Genuine Parts ecoline og MAN Genuine Accessories

Nedenstående salgs- og leveringsbetingelser gælder for tilbud og salg af fabriksnye erhvervskøretøjer og enhver enhed heri samt for MAN Genuine Parts, MAN Genuine Parts ecoline og MAN Genuine Accessories fra Sælger (MAN Truck & Bus Danmark A/S herefter "MTB") til Køber, såfremt Køber er erhvervsdrivende og ved indgåelse af Aftalen handler inden for sit erhverv.

Købers eventuelle generelle salgs- og leveringsbetingelser, som er i modstrid med nærværende salgs- og leveringsbetingelser, skal ikke være bindende for Sælger, også selvom købsordren måtte være baseret på disse betingelser, og Sælger ikke specifikt har afvist indholdet af betingelserne.

I. Aftaleindgåelse/overdragelse af Købers rettigheder og forpligtelser

1. Et tilbud fra Sælger til Køber er ikke bindende for Sælger, medmindre andet er anført specifikt i tilbuddet. Såfremt Køber afgiver en indkøbsordre til Sælger, er denne bindende for Køber i 6 uger. En købsaftale anses for indgået, hvis Sælger skriftligt bekræfter ordren på det omhandlede køb inden for den anførte frist eller gennemfører leveringen. Sælgers skriftlige ordrebekræftelse udgør aftalegrundlaget. Enhver aftale, mundtlige tillægsaftaler og tilføjelser skal alene være gældende, hvis Sælger har bekræftet aftalen, tillægget eller tilføjelsen skriftligt. Ved efterfølgende annullering af ordren er Køber forpligtet til at betale en erstatning til Sælger på minimum 10 % af købesummen til dækning af omkostninger og tabt avance.

2. Overdragelse af Købers rettigheder og forpligtelser i henhold til købsaftalen kan alene ske med skriftlig godkendelse fra Sælger.

II. Priser

1. Prisen for den omhandlede genstand er angivet af fabrik og uden kontantrabat eller andre prisreduktioner. Eventuelle aftalte tillægsydelse (f.eks. transportomkostninger, emballage, finansieringsomkostninger) faktureres som meromkostninger. Køber hæfter og betaler særskilt for toldafgifter, fragt og lignende afgifter.

1.2 Købesummen omfatter det i ordrebekræftelsen anførte.

Alt udstyr, tilbehør, opbygning af det købte eller specifikation i øvrigt, som ikke er indeholdt eller anført i tilbud/ordrebekræftelse, er ikke indeholdt i prisen. Dette betales særskilt af Køber. Køber hæfter og betaler også særskilt for synsgebyr, nummerplader, forsikringspræmier og vægtafgift/erjafgift/væjbenyttelsesafgift (eller enhver afgift forbundet med registrering af det købte). Køber hæfter og betaler desuden for forfaldne afgifter m.v. på eventuelt ombyttet materiel.

2. Medmindre andet er aftalt, er de angivne priser nettopriser eksklusive moms og lignende afgifter (i det følgende "moms og lignende afgifter"). Den lovpligtige moms og lignende afgifter, som pålægges, opkræves i tillæg til nettopriserne, medmindre Køber ifølge loven hæfter for moms og lignende afgifter, og proceduren om omvendt betalingspligt eller tilsvarende ordning i så fald skal anvendes.

Køber skal efter bedste evne bistå Sælger med at opnå momsfrigtagelse eller søge om momsfrigtagelse for leveringerne. Køber skal i den forbindelse udlevere alle nødvendige dokumenter til Sælger inden for 14 dage efter modtagelse af en skriftlig anmodning herom fra Sælger (f.eks. undtagelsescertifikat for leveringer, bekræftelse af ankomst for leveringer internt i EU eller eksportbevis hvor det måtte være relevant). Hvis Sælger pålægges at betale moms eller lignende afgifter som følge af Købers manglende opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til denne bestemmelse, er Køber forpligtet til at godtgøre/betale Sælger for denne moms eller lignende afgifter.

3. Ved afgivelse af priser anvender Sælger omkostningsbaseret prisfastsættelse baseret på omkostningerne på tidspunktet for afgivelsen af tilbuddet. Ved væsentlige ændringer af omkostningerne for modtagelse af ordrebekræftelsen, er Sælger berettiget til at regulere prisen. En ændring på mere end 5 % betragtes som væsentlig. I dette tilfælde skal Køber være berettiget til at træde tilbage fra handlen inden for to uger fra modtagelse af ordrebekræftelsen.

III. Betaling – forsinket betaling, modregning og tilbageholdelsesret

1. Købesummen og betaling for tillægsydelse forfalder til effektiv betaling, når det købte er leveret, og fakturaen er afleveret eller sendt. Betaling skal ske til den af Sælger anførte konto i overensstemmelse med det aftalte, og uden at Sælger pålægges gebyrer i forbindelse med modtagelsen af betalingen. Betaling for levering af reservedele sker ved betalingsformen CAD (betaling mod dokumenter). Remburser, vekslor, checks og betalingsanvisninger accepteres alene i henhold til nærmere aftale herom og alle udgifter relateret hertil skal betales af Køber. Omadressering og forlængelse betragtes ikke som naturalopfyldelse. Sælger påtager sig ikke ansvaret for rettidig indsendelse, indsigelser, meddelelse og returnering i tilfælde af manglende betaling. Der betales ikke renter af forudbetalinger. Ved for sen betaling er Køber forpligtet til at betale svarende til Nationalbankens diskonto + 2,8% pr måned.

2. Køber er alene berettiget til at modregne i Sælgers krav i tilfælde, hvor Købers krav er anerkendt af Sælger eller fastslået ved dom. Føremånte udelukker ethvert modkrav fra Køber som følge af samme aftaleforhold. Køber kan alene gøre tilbageholdelsesret gældende ved krav, som udspringer fra købsaftalen.

3. Hvis Køber skal betale renter og omkostninger udover købesummen, skal enhver betaling fra Køber, som ikke er tilstrækkelig til at indfri hele gælden, først anvendes til dækning af omkostningerne, derefter rentebeløbet og til sidst købesummen.

IV. Levering og forsinket levering

Leveringsdatoer og acceptabel leveringstid kan aftales med bindende eller ikke-bindende virkning og skal fastlægges skriftligt. Medmindre andet aftales, begynder leveringstiden på datoen for den skriftlige ordrebekræftelse, efter alle tekniske og kommercielle detaljer er afklaret, og alle aftalte acontobetalinger er foretaget. Dette betragtes som overholdt, hvis leveringen er klar til afsendelse inden for den aftalte leveringsfrist, og Køber er informeret herom.

For så vidt angår reservedele betragtes fristen for overholdt, hvis reservedelene er gjort tilgængelige eller sendt af fabrik inden for den aftalte tid. Hvis Køber i løbet af leveringsperioden kræver ændringer til konstruktionen eller omfanget af leveringen eller ikke opfylder sine kontraktuelle forpligtelser, straks disse forfalder, medfører dette en afbrydelse af leveringsperioden. Sælger er ikke ansvarlig for heraf følgende leveringsforsinkelser. Sælger er berettiget til at foretage delleveringer.

2. Hvis en ikke-bindende leveringsfrist eller en ikke-bindende leveringsperiode overskrides med seks uger, er Køber berettiget til at forlange, at Sælger leverer inden for en rimelig tid.

3. Hvis Køber herudover ønsker at træde tilbage fra aftalen, skal Køber efter udløbet af den i stk. 2 anførte 6-ugers periode give Sælger en rimelig frist for leveringen. Hvis en hændelse, efter udløbet af 6-ugers perioden, gør det umuligt for Sælger at foretage levering, er Sælger desuagtet ansvarlig med forbehold for nedenstående ansvarsbegrænsninger. Sælger er ikke erstatningspligtig, hvis tabet eller skaden ville have opstået, selvom levering var sket rettidigt.

4. Hvis en bindende leveringsfrist eller en bindende leveringsperiode overskrides, er Sælger allerede i misligholdelse, når leveringsfristen eller leveringsperioden overskrides. Købers rettigheder fastlægges i så fald i overensstemmelse med nedenstående bestemmelser.

5. Sælger er ikke ansvarlig for forsinkelser, medmindre en forsinkelse skyldes Sælgers bevidste eller groft uagtsomme handlinger eller forsømmelser. Sælger fratægger sig ethvert ansvar for indirekte tab som for eksempel driftstab, tabt avance eller andre deraf følgende økonomiske tab.

6. I tilfælde af force majeure eller driftsforstyrrelse hos Sælger eller Sælgers leverandører, hvor Sælger uden selv at være skyldig i det, der sker, er midlertidigt ude af stand til at levere til den aftalte dato eller inden for den aftalte leveringsperiode, forlænges de i stk. 1 – 4 i denne bestemmelse anførte perioder og frister med varigheden af den afbrydelse, som har forårsaget omstændighederne. Hvis sådanne afbrydelser medfører en leveringsforsinkelser på mere end seks måneder, er Køber berettiget til at træde tilbage fra aftalen. Øvrige rettigheder til at træde tilbage fra aftalen påvirkes ikke heraf.

7. Force majeure betyder enhver hindring, herunder krig, brand, jordskælv, strejke, lockout, epidemi, pandemi, sundhedskrise (og dermed forbundne konsekvenser i form af myndigheders krav om karantæner, forbud, indvirkning på infrastruktur mv.) mangel på transportmidler, forsinket transport, almindelig varenæthed eller manglende eller mangelfuld levering fra Sælgers leverandører, som Sælger ikke kunne eller burde have taget højde for på tidspunktet for aftaleindgåelsen, og som forhindrer gennemførelse af aftalen, eller gør gennemførelse af aftalen urimeelig byrdefuld for Sælger.

8. Der forbeholdes i leveringsperioden ret til, at producenten kan foretage ændringer i konstruktionen, designet, farvetonen og omfanget af leveringen, forudsat at ændringerne med rimelighed kan forventes at være acceptable for Køber.

Hvor Sælger eller producenten bruger bogstaver eller tal til angivelse af indkøbsordren eller den bestilte genstand, skal der ikke kunne udledes noget heraf. Enhver oplysning, som er givet i beskrivelser, der er gældende på tidspunktet for indgåelse af aftalen, og som vedrører omfanget af leveringen, udseende, services, dimensioner og vægt, reservedelsforbrug i forbindelse med service samt serviceintervaller, driftsomkostninger, fragtsatser og andre værdier i relation til det købte, skal anses for omtrentlige. De skal fungere som en målestok for at afgøre, om den købte genstand er fejlfri i henhold til paragraf VII.

V. Godkendelse og forsendelse

1. Køber eller en af Køber udpeget repræsentant er forpligtet til at foretage en grundig gennemgang af det købte straks ved modtagelsen. Køber skal fremsætte en skriftlig reklamation senest 6 dage efter, at Køber har konstateret eller burde have konstateret, at det købte ikke svarer til det aftalte. Køber skal angive årsagen til reklamationen. Reklamationsregler gælder for fejl og mangler ved selve den solgte genstand. Sælger fratægger sig ethvert ansvar for indirekte tab som for eksempel driftstab, tabt avance eller andre deraf følgende økonomiske tab, inklusive tab for Køber eller Købers kunder.

Retten til at udføre en gennemgang betragtes som stiltidende afbrudt, hvis gennemgangen ikke er foretaget inden for den anførte periode, eller hvis forsendelsesdokumentet er udstedt. Det købte anses for overdraget og behørigt leveret, når det er leveret til Køber eller den af Køber udpegede repræsentant.

MAN Genuine Parts, MAN Genuine Parts ecoline og MAN Genuine Accessories afsendes uden yderligere oplysning om, at føremånte er klar til afsendelse.

Hvis indholdet af en forsendelse med ubeskadiget emballage ikke svarer til følgesedlen, skal Sælger modtage besked herom inden for 21 dage efter modtagelsen. Hvis Køber ønsker at reklamere eller rette et krav i denne anledning, skal det ske i samme periode og ved brug af en formular eller et IT-system, som Sælger stiller til rådighed. Hvis Køber ikke reklamerer eller retter et krav inden for den angivne frist, betragtes leveringen som accepteret.

Hvis der ikke er indgået en kontraktuel aftale om det modsatte i det enkelte tilfælde, er enhver risiko overdraget til Køber ved afsendelse af det købte af fabrik. Hvis Køber, efter modtagelse om at det købte er klar til afsendelse, venter mere end to uger med at tage det købte i besiddelse, med at udstede forsendelsesinstruktioner, opfylde betalingsaftaler eller stille den aftalte sikkerhed, skal Sælger efter udløbet af en passende henstandsperiode, som er fastsat skriftligt, være berettiget til at kræve 15 % af købesummen i kompensation. Denne kompensation kan være højere eller lavere, hvis Sælger kan fremlægge bevis for et større tab, eller hvis Køber kan fremlægge bevis for et mindre tab eller intet tab overhovedet.

2. Hvis Sælger ikke gør sin ret gældende i henhold til stk. 1, skal Sælger være berettiget til, uden at forringe sine øvrige rettigheder, frit at disponere over den omhandlede genstand og i stedet at levere en tilsvarende genstand i overensstemmelse med vilkårene i aftalen og inden for en rimelig periode.

3. Alle containere og transportrammer forbliver Sælgers ejendom og skal straks returneres til den pågældende fabrik af Køber uden omkostninger for Sælger. Sælger er berettiget til at opkræve et depositum hos Køber som sikkerhed for leverede containere. Et beløb svarende til depositummet krediteres til Køber, når containere er returneret. Størrelsen på depositummet baseres på takster, som fastsættes efter Sælgers skøn. Deposita skal faktureres løbende. Betaling af depositum kan ikke ske kontant men skal ske via bankoverførsel eller check. Sælger forbeholder sig ret til at opkræve deposita for alle typer af containere.

VI. Ejendomsforbehold

1. Sælger bevarer ejendomsretten til det solgte, indtil Køber har opfyldt Sælgers krav i henhold til købsaftalen. Ejendomsforbeholdet skal også gælde for Sælgers krav mod Køber, som opstår i det løbende forretningsforhold, indtil kravene i forbindelse med Køber er afklaret. Sælger er på Købers forlangende forpligtet til at fratagde ejendomsforbeholdet, hvis Køber ubestrideligt har opfyldt alle sine forpligtelser i forbindelse med det købte, og der foreligger tilstrækkelig sikkerhed for de resterende krav i det løbende forretningsforhold.



Købere, som er medlem af Sælgers salgsnetværk, og købere som tilfører væsentlig værdiskabelse til det købte, er berettigede til at videregæle det købte som led i deres erhverv. Det samme gælder for købere af MAN Genuine Parts, MAN Genuine Parts ecoline og MAN Genuine Accessories. Køber overdrager sine rettigheder som følge af videregælet af genstanden til Sælger til et beløb svarende til den afaltede købesum. Denne overdragelse gælder, uanset om det købte er videregælet uden eller efter bekræftning fra Købers side. Køber er fortsat berettiget til selv at inddrive kravet efter overdragelsen. Sælgers ret til også at inddrive kravet er ikke påvirket heraf. Sælger er imidlertid ikke berettiget til at inddrive kravet, så længe Køber opfylder sine betalingsforpligtelser og ikke er i misligholdelse, og der ikke er indgivet konkursbegæring mod Køber. Så længe ejendomsforbeholdet består, skal Sælger være berettiget til at have del 2 af registreringsattesten i sin besiddelse.

2. Undlader Køber at betale købesummen og foretage betaling for eventuelle tillægsydelse, eller undlader Køber at betale i henhold til vilkårene i denne aftale, er Sælger berettiget til at træde tilbage fra aftalen, og/eller i tilfælde af Købers misligholdelse af sine kontraktlige forpligtelser, skal Sælger være berettiget til at gøre erstatningskrav gældende i stedet for naturalopfyldelse hvis Sælger har bedt Køber om at rette op på misligholdelsen uden resultat, medmindre sådan meddelelse er unødvendig i henhold til gældende lovgivning. Sælger er uden præjudice for Købers betalingsforpligtelser berettiget til at sælge den omhandlede genstand samt tilbehør på det åbne marked på bedst mulige vilkår. Sælger er, efter eget skøn, også berettiget til at udpege en sagkyndig til at fastslå det købtes sædvanlige værdi. Køber skal afholde alle omkostninger ved tilbagetagelse og salg af den omhandlede genstand. Salgsumkostningerne er 5 % af den sædvanlige salgsværdi uden fremlæggelse af bevis herfor. Omkostningerne kan fastsættes højere eller lavere, hvis Sælger kan fremlægge bevis for højere omkostninger, eller Køber kan fremlægge bevis for, at der er afholdt færre eller ingen omkostninger. Hvis Køber undlader at opfylde sine forpligtelser, og hvis Sælger gør sit ejendomsforbehold gældende, kan det under ingen omstændigheder gøres gældende, at den købte genstand er påkrævet for at opretholde Købers forretning.

3. Mens ejendomsforbeholdet består, må det købte ikke pantsættes eller på anden måde stilles som sikkerhed uden Sælgers skriftlige godkendelse. I tilfælde af udlæg mod det købte skal Køber informere Sælger behørigt herom med almindelig eller elektronisk post. Mens ejendomsforbeholdet består, skal Køber forsikre det købte mod tyveri, indbrud, brand, tredjemandsansvar og materiel skade, med den betingelse at Sælger er berettiget til at indtræde i rettighederne i henhold til forsikringspolicyen, indtil der er sket fuld betaling af skyldige beløb. Forsikringspolicy og præmielivninger skal fremsendes til Sælger på forlangende. Køber forpligtet til at holde det købte i god stand og foretage enhver nødvendig reparation straks og på professionel vis, så længe ejendomsforbeholdet består

4. Hvis det land, hvortil den købte genstand er erhvervet, ikke tillader ejendomsforbehold men tillader, at Sælger forbeholder sig andre rettigheder til det solgte, kan Sælger udøve disse rettigheder. Køber er forpligtet til for egen regning at træffe alle foranstaltninger, som er nødvendige for at muliggøre ejendomsforbeholdet eller, i stedet herfor, øvrige rettigheder til det købte at træde i kraft eller blive opretholdt.

5. Sælger har ret til at fratage sine rettigheder til ejendomsforbehold i overensstemmelse med paragraf VI ved skriftlig meddelelse herom til Køber. Køber anses for at have accepteret afkaldet, hvis Køber efter modtagelse af meddelelse om afkaldet på ejendomsforbeholdet accepterer den næste serviceydelse og/eller levering af varer fra Sælger, eller ved udstedelse af en skriftlig erklæring til Sælger.

VII. Mangelsansvar

1. Købers ret til at gøre krav gældende på grund af mangler ved det købte udløber et år efter levering af den omhandlede genstand. Hvis det købte er videregælet til slutkunden (Købers kontraktspartner), udløber kravet et år efter, at det købte er leveret til slutkunden, forudsat at levering til slutkunden er sket inden for 12 måneder efter, at det købte er færdiggjort af Sælger, medmindre en af nedenstående bestemmelser gælder.

Købers krav som følge af mangler ved købte genstande, som specifikt er anført nedenfor, udløber som følger:

- På grund af mangler ved drivlinjen (motor, gearkasse, reduktionsgearkasse og køreaksel/køre-akster) installeret i nye erhvervs køretøjer (med undtagelse af tilkoblinger til disse komponenter); inden for 24 måneder fra levering af det købte til slutkunden eller 36 måneder efter at det købte er færdiggjort af Sælger, afhængig af hvad der sker først;
- På grund af mangler ved nye og udskiftede komponenter hidrørende fra motoren, gearkassen og køreakster inden for 24 måneder fra monteringen heraf (med ubegrænset kilometertal inden for de første 12 måneder fra monteringen og derefter op til max. 200.000 kilometer) eller inden for 30 måneder efter at disse komponenter er færdiggjort af Sælger, afhængig af hvad der sker først;
- På grund af mangler ved MAN Genuine Parts, MAN Genuine Parts ecoline og MAN Genuine Accessories inden for 24 måneder fra leveringen.
- For varevogne af modellen MAN TGE gælder der en begrænsning på en periode på to år efter levering af det købte uanset hvorledes køretøjet indregistreres. I tilfælde af videregælet til slutkunden (Købers kontraktspartner) udløber retten til at gøre krav gældende to år efter levering af det købte til slutkunden, forudsat at levering til slutkunden sker inden for 12 måneder efter, at det købte er færdiggjort af Sælger.
- Udover de øvrige bestemmelser i dette afsnit skal Sælger stille en garanti i relation til højspændingsbatterier, som er installeret i varevogne af modellen MAN TGE. Garantien skal løbe i en periode på 8 år fra levering af det købte eller op til en kilometerstand på 160.000 kilometer, afhængig af hvad der sker først. Nedsættelse af batteriets ydeevne over tid er komponentrelateret og udgør ikke en fejl i henhold til garantien, medmindre værdien falder til under 70 % af den brugbare kapacitet for udløbet af garantiperioden. Garantien gælder ikke, hvis fejlen skyldes forsømmelse af at bruge, behandle og/eller vedligeholde højspændingsbatteriet i overensstemmelse med instruktionerne. Dette gælder særligt i relation til korrekt opladning af højspændingsbatteriet.

2. Afkortning af forældelsesfristen under stk. 1, 1. sætning og ansvarsfraskrivelse i forhold til mangler i stk. 1, 2. sætning gælder ikke for skader som følge af grov forsømmelse eller bevidst pligtforsømmelse fra Sælger, Sælgers repræsentant eller i tilfælde af fare for liv og forlighed.

3. Hvis Sælger i henhold til gældende lovgivning er erstatningsansvarlig for skader, som skyldes simpel uagtsomhed, er Købers ansvar begrænset, om omfatter således alene tilfælde, hvor Sælgers misligholdelse er væsentlig. Dette ansvar skal begrænses til den typiske skade, som kan forudses på tidspunktet for indgåelse af kontrakten. For så vidt til skaden er omfattet af en af Køber tegnet forsikring for den omhandlede type af skade (summaforsikringspolicyer er undtaget), skal Sælger alene være ansvarlig for eventuelle heraf afledte ulemper for Køber (f.eks. højere forsikringspræmier eller renterelaterede ulemper), indtil det omhandlede krav er afgjort af forsikringssselskabet.

4. Garantien i forhold til maling og karrosseri for varevogne af modellen MAN TGE er reguleret af bestemmelserne i bilag 1 til disse salgs- og leveringsbetingelser.

5. Følgende gælder i relation til proceduren for mangelsudbedring:

- Køber skal adressere krav vedrørende mangler til Sælger. I tilfælde af at Køber giver besked mundtligt, skal Sælger bekræfte skriftligt overfor Køber, at Sælger har modtaget beskeden.
- Hvis det købte bryder sammen på grund af en defekt, kan Køber med Sælgers forudgående godkendelse kontakte et andet værksted.
- Køber er for så vidt angår dele, som installeres i forbindelse med udbedring af mangler, berettiget til at rejse krav, indtil ansvarsbegrænsningsperioden i henhold til købsaftalen er udløbet.
- Alle udskiftede dele tilhører Sælger.

6. Ændringer i ejerskabet til det købte påvirker ikke krav om udbedring af mangler.

7. Der skal ikke gælde et mangelsansvar i tilfælde af eksempelvis skader som følge af
- påvirkning fra en ekstern mekanisk kraft
 - mangelende overholdelse af betjeningsmanual
 - undladelse af obligatorisk vedligeholdelsesarbejde eller forkert udførelse af vedligeholdelsesarbejde
 - dele som er ændret forkert
 - installation af dele fra tredjemand
 - normal slitage, især på batterier, koblingsbelægning, bremsebelægning, bremser, tromler, kileremme, lejer, anghængertræk, femtehjulskobling, vinduesviskerblade, glas (fysisk skade), pærer, spiralslanger og spiralkabler
 - forkert kørselsadfærd
 - konsekvenser af uheld
 - blokeret eller tilstoppet brændstofforsyning eller filtre

8. Sælger fratæger sig ethvert ansvar for indirekte tab som for eksempel driftstab, tabt avance eller andre deraf følgende økonomiske tab, inklusiv tab for Køber eller Købers kunder.

9. Opbygning af køretøjer hos ekstern opbygger betragtes, hvis ikke andet udtrykkeligt er aftalt, som gennemfaktureret af finansieringsenheden, og Køber kan således ikke i dette tilfælde gøre misligholdelsesbeføjelser gældende over for Sælger, idet sådanne beføjelser alene kan gøres gældende mod den eksterne opbygger i henhold til Købers særskilte aftale med denne. Det vil således alene være den eksterne opbygger, der er ansvarlig for, at køretøjet opbygges efter Sælgers opbygningsinstruktioner, og at køretøjet kan synes og indregistreres efter opbygningen.

10. Køber er selv ansvarlig for, at der tegnes særskilt forsikring på køretøjet, når køretøjet befinder sig uden for Sælgers adresser. Dette gælder også, såfremt Køber selv står for opbygningen af køretøjet hos en ekstern opbygger.

VIII. Ansvar for andre krav

- Andre krav fra Kunden som ikke er reguleret ovenfor i paragraf VII (Mangelsansvaret) udløber i henhold til de lovmæssigt fastsatte perioder for ansvarsbegrænsning.
- Ansaret for leveringsforsinkelser er fastlagt endeligt i paragraf IV. For så vidt angår andre erstatningskrav mod Sælger, skal følgende bestemmelser gælde: Mangelsansvar, stk. 2, 3 og 4.

IX. Samtykke til udveksling af data - Forbundet køretøj

1. **Funktioner**
Det købte er et "Forbundet køretøj". Det betyder, at der overføres data fra køretøjet til en "back-end" hos MTB eller til TB Digital Services GmbH ("TBDS"), som er koncerntilhørende med MTB. Køber kan benytte en række flådestyrings- og logistik tjenester via RIO-plattformen, som drives af TBDS. Tjenesterne er baseret på data overført fra det forbundne køretøj.

2. **Data**
De data, som overføres fra køretøjet til MTB og TBDS, kan inkludere personlige data i forbindelse med køretøjets stelnummer.

Der overføres eksempelvis følgende data til MTB og TBDS:

- Statusoplysninger på køretøjet (f.eks. motorhastighed, kørselshastighed, brændstofforbrug)
- Omkringliggende forhold (f.eks. temperatur, regnsensor, afstandssensor)
- Systemkomponenternes driftstilstand (f.eks. væskniveau, dæktryk, status på batteri)
- Funktionsfejl og fejl på vigtige systemkomponenter (f.eks. lys, bremser)
- Systemernes reaktion i bestemte kørselsituationer (f.eks. brug af katastrofeopbremsning, aktivering af stabilitetsstyringssystem)
- Oplysninger om hændelser som er skadelige for køretøjet
- Data om køretøjets position

3. **Formål**
MTB og TBDS anvender relevante data til at levere ovennævnte tjenester, som også kan leveres af selskaber i samme koncern som MTB eller TBDS og i øvrigt til følgende formål (evalueringsresultater genereres kun i anonymiseret form):

- Løbende udvikling af udvalgte tjenester
- Rimelighedskontrol og registrering af præstationsindikatorer med henblik på reduktion af brændstofforbrug og slid
- Fejldiagnoser og forebyggelse af fejl
- Overholdelse af garantiforpligtelser og produktansvar
- Forbedring af kvaliteten af køretøjets funktioner samt produkt- og serviceoptimering

4. **Samtykkeerklæring**
Køber accepterer, at køretøjsdata, som er registreret i forbindelse med anvendelsen af det købte, og som eventuelt kan relatere sig til en bestemt person, kan overføres til TBDS og MTB til brug for de ovenfor anførte formål.

Alle analyser foretaget af TBDS og/eller MTB tjener de formål, som er anført ovenfor.

Køber kan ved skriftlig meddelelse til MTB eller TBDS tilbagekalde sit samtykke til dataoverførslen med fremadrettet virkning. Ved tilbagekaldelse af et samtykke kan fornævnte analyser eller andre tjenester, som Køber har bestilt, ikke leveres, hvis de kræver overførsel af data.

5. Overdragelse af det købte

Hvis Køber sælger det købte til tredjemand, er Køber forpligtet til at informere denne tredjemand om bestemmelserne i dette pkt. IX.

X. Eksportkontrol

1. Eksport eller reeksport af det købte kan helt eller delvist være underlagt sanktioner og/eller eksport- eller reeksportregler i henhold til dansk ret, EU-ret eller øvrige juridisktioner eller regler om begrænsninger i relation til visse lande, regioner eller personer. Sælger skal frigøres fra forpligtelsen til at eksportere eller reeksportere det købte med øjeblikkelig virkning, hvis Sælger ikke modtager de nødvendige tilladelser til eksport eller reeksport eller ikke modtager disse tilladelser rettidigt. Sælger er i sådanne tilfælde berettiget til at træde tilbage fra en aftale, som allerede er indgået, og Køber er ikke berettiget til at gøre erstatningskrav gældende overfor Sælger eller kræve sine udgifter godtgjort af Sælger.

2. Herudover er Sælger til enhver tid berettiget til at afvise at opfylde Aftalen på grund af forhold omkring eksportkontrol eller sanktioner og at træde tilbage fra Aftalen. Køber er ikke berettiget til at gøre erstatningskrav gældende overfor Sælger eller kræve sine udgifter godtgjort af Sælger i denne forbindelse.

3. Køber er til enhver tid forpligtet til at overholde alle gældende regler og love i henhold til dansk ret, EU-ret eller øvrige jurisdiktioner i relation til eksport, reeksport og import med hensyn til brug, overdragelse, salg, eksport, reeksport og import af det købte. Undtagelse herfra kræver forudgående undersøgelse og efterfølgende skriftlig bekræftelse fra Sælger.

XI. Lovvalg

Købsaftalen er underlagt dansk ret. Danske internationale privatretlige regler finder ikke anvendelse. De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb (CISG) finder ikke anvendelse.

XII. Opfyldelsessted og værneting

Opfyldelsesstedet skal være Sælgers fabrik.

Enhver tvist om nuværende eller fremtidige direkte eller indirekte krav i anledning af den forretningsmæssige relation, herunder tvister omhandlende vekslers og dokumenter, skal afgøres i København, Danmark.

Sælger forbeholder sig imidlertid ret til at lade tvister i henhold til denne aftale afgøre i overensstemmelse med Det internationale handelskammers voldgiftsregler af en eller flere voldgiftsmænd udpeget i overensstemmelse med førnævnte regler, hvorved enhver sådan beslutning skal være endelig og bindende for begge aftalparter. Alternativt kan Sælger vælge at indbringe en tvist for retten i den retskreds, hvor Køber har hjemsted, eller ved den højeste nationale domstol i det land, hvor Køber har hjemsted.

XIII. Oplysning om databeskyttelse

Sælger samler og behandler data om Køber vedrørende relevante forretningstransaktioner, herunder også personlige referencer. Relevante oplysninger om databeskyttelse i overensstemmelse med artikel 13 i EU's forordning om databeskyttelse (forpligtelse til at give oplysninger om indsamling af data) findes på www.man.eu/data-protection-notice

XIV. Fælles dataanvendelse med udbydere af finansielle tjenesteydelser

Data indsamlet om Køber i forbindelse med indgåelse af Aftalen (f.eks. nærmere oplysninger om Køber, det købte, pris, betalingsbetingelser m.m.) skal i forbindelse med opfyldelse af Aftalen deles med udbydere af finansielle tjenesteydelser (f.eks. banker, forsikringsselskab m.m.) i tilfælde af refinansiering.

XV. Samtykke fra udbydere af finansielle tjenesteydelser til installation af features

Udbydere af finansielle tjenesteydelser henvises udtrykkeligt til, at det købte kan ændres ved installation af funktionelle parametre eller softwareløsninger ("features") og/eller opdateringer til features efter indgåelsen af Aftalen, og samtykker ved indgåelse af Aftalen til eventuelle ændringer af det købte.

Bilag 1:**MAN TGE garanti i forhold til maling og karrosseri**

1. MTB stiller en garanti for karrosseriet på MAN TGE køretøjer under forudsætning af nedenstående forhold og specifikt
 - 3 års garanti mod fejl på maling
 - 12 års garanti mod rustkorrosionRustgennemtæring er i denne sammenhæng perforering af pladerne på karrosseriet, som er trukket indefra (hulrum) til ydersiden.
2. Garantien løber fra det tidspunkt, hvor køretøjet overdrages af MTB eller en autoriseret MAN salgspartner til den første køber, eller fra datoen for første registrering, afhængig af hvad der sker først. Uanset dette begynder garantiens løbetid, når køretøjet er leveret, godkendt eller taget i brug af en autoriseret MAN salgspartner.
3. Hvis en service skal ydes på baggrund af garantien, er det afgørende, at alt servicearbejde er udført i overensstemmelse med MTB specifikationer.
4. Hvis der konstateres en mangel, som falder ind under garantien, foranlediger MTB, at manglen afhjælpes af en autoriseret MAN servicepartner (udbedring).
5. Ethvert krav i relation til MTB, som går ud over udbedring, er ikke omfattet af garantien. Det skal særligt fremhæves, at der ikke kan rettes krav om levering af et fejlfrit køretøj (erstatningsleverance) i henhold til garantien. Det samme gælder krav om erstatning, herunder levering af en erstatningsvogn, skadeserstatning eller erstatning for forgæves afholdte udgifter. Det gælder også, hvis en mangel i sidste ende ikke kan afhjælpes ved udbedring.
6. Denne garanti begrænser ikke Købers juridiske rettigheder, som garantimodtager, hvad angår sælger af køretøjet i tilfælde af mangler, og mulige krav mod MTB som producent af køretøjet som følge af produktansvarsloven såvel som krav på baggrund af garantier stillet af MTB på anden vis.
7. Naturlig slitage, det vil sige enhver begrænsning af køretøjet som følge af sædvanlig slitage, der ikke er forårsaget af mangler ved materialer eller den håndværksmæssige udførelse, er ikke omfattet af garantien.
8. Karrosserier, installationer og ombygninger såvel som mangler ved køretøjet, som er forårsaget af førnævnte, er ikke omfattet af denne garanti. Det samme gælder for ethvert tilbehør, som ikke er installeret eller leveret af fabrikken.
9. Krav overfor MTB, som udspringer af denne garanti, er ikke omfattet, hvis manglen er forårsaget af følgende omstændigheder:
 - Køretøjet har tidligere været repareret forkert, vedligeholdt forkert eller serviceeret forkert af garantimodtager selv eller af tredjemand, som ikke er en autoriseret MAN servicepartner, eller
 - Forskrifterne om the betjening, håndtering og service af køretøjet (f.eks. instruktionsmanualen) er ikke fulgt, eller
 - Køretøjet har været beskadiget som følge af indblanding fra tredjemand eller udefrakommende påvirkning (såsom et uheld, hagl eller oversvømmelse), eller
 - Dele er blevet installeret eller eftermonteret i køretøjet uden at være godkendt til brug af MTB, eller køretøjet er blevet ændret på en måde, som ikke er godkendt af MTB (f.eks. tuning), eller
 - Køretøjet har været håndteret forkert eller overbelastet, for eksempel i motorsportsløb eller ved overbelastning, eller
 - Garantimodtager har ikke indberettet en mangel øjeblikkeligt, eller
 - Garantimodtager har ikke øjeblikkeligt givet mulighed for udbedring trods anmodning herom.
10. Følgende gælder for behandling af krav i henhold til garantien:
 - A. Krav som følge af garantien kan alene gøres gældende overfor autoriserede MAN servicepartnere i EØS-landene og i Schweiz.
 - B. Den behørig udførelse af servicearbejde skal dokumenteres ved føring af en journal.
 - C. I forbindelse med udbedring kan MTB efter eget skøn enten erstatte eller reparere den mangelfulde del. Udskiftede dele tilhører MTB.
 - D. Indtil udløbet af garantiperioden for køretøjet kan garantimodtager gøre garantikrav gældende på grundlag af MTB's garanti for dele, som er installeret, malet eller repareret i forbindelse med udbedring.
 - E. Hvis køretøjet bliver uanvendeligt på grund af en mangel, skal garantimodtager kontakte den autoriserede MAN servicepartner, som ligger nærmest garantimodtageren og er klar til at yde service. MAN servicepartneren afgør herefter, om de nødvendige arbejder skal udføres på stedet eller på servicepartnerens værksted.
11. Sælger fralægger sig ethvert ansvar for indirekte tab som for eksempel driftstab, tabt avance eller andre deraf følgende økonomiske tab, inklusive tab for Køber eller Købers kunder.

Senest opdateret: 25/10-2020